

TJ 海外事情 2 月 19 日号

- アメックス、AI アプリ買収
- バイパループが主流に
- ATPCO、航空予約の OTA 買収
- グーグル、航空検索に新機能
- DL と AA、乗客の再予約で提携

以上のニュースは、トラジャル 2 月 19 日号をご覧ください。

➤ 艺龙と同程が合併

TongCheng Tprism 同程旅游 (Ly. com) の子会社 Tongcheng Netywork が eLong 艺龙と合併し TongCheng-eLong となった。ユーザー数 2 億人を誇るモビリティとホテルの大手旅行サービスプラットフォームとなる。Tencent と Ctrip が大株主。Wanda と Ctrip の OceanLink を含むその他の株主もこの合併を支援している。合併前の取扱高は両社合計で 1 千億元。(Chinatravelnews 12/29

<https://goo.gl/oAAfvp>)

➤ 米インバウンドで異変

1 月 16 日、U. S. Travel Association を含む米旅行業界 10 団体が、トランプ政権に対して友好的な査証と国境セキュリティ政策を要求する「Visit U. S. Coalition」を編成した。15 年以來、世界主要旅行目的地 12 カ国の中で、米国とトルコの 2 カ国のみがインバウンド旅客が減少している。先週、米商務省は昨年 11 月までの 1 年間で (インバウンドの) 旅行者支出が 3.3%低下したと発表した。これは 46 億ドルと 4 万人の就労機会の損失となる。国際長距離旅行の米国シェアは 15 年の 13.6%から昨年 11.9%に低下した。U. S. Travel Association によれば、このシェア減少は、740 万人と 322 億ドルの損失に匹敵する。(長距離訪問者は 18 泊と 4400 ドルを消費する) 新たに編成された連合は、国境と旅行の安全を強化しつつインバウンド旅客を増加させるという 2 つの目的の両立を政府に訴えると言っている。(Bloomberg 1/17 <https://goo.gl/hU9TRv>)

▶ トラベルポートのツール

250社以上の航空会社が、トラベルポートが開発した Rich Content and Branding マーチャンダイジングツールを使っている。航空会社ブランド運賃や付帯サービス運賃を販売するこのツールは、航空会社のイメージ・商品説明・ブランディングと販売メッセージを、自社サイトで表示するのと全く同じ方法で旅行会社にも提供することを可能にする。旅行会社におけるブランドイメージの統一と、自社商品の差別化と、より良いサービスとアップセリングができることになる。Travelport は、先月、IATA NDC Level 3 を獲得した最初の GDS となった。(PhocusWire 1/22 <https://goo.gl/B2G8oS>)

▶ TUI の旅行計画プラットフォーム

TUI グループがデジタル旅行計画プラットフォームの Utrip (本社：米シアトル) と提携して、TUI 顧客 2000 万人のパーソナルな旅行パッケージの組み立てを支援する新たなパイロットプログラムを立ち上げた。AI と目的地スペシャリストと人間的体験を組み合わせた Utrip のテクノロジーを TUI のオンラインプロダクトに統合し、顧客のエクスペリエンスの向上と最適な旅行計画を提案する。英語を話す旅行者は、食事とかアートとか文化とかショッピングの自分の嗜好に合わせて、ニューヨーク・カンクーン・テネリフェ・プンタカナのパーソナルなエクスカージョンとアクティビティを検索することができる。Utrip のメタデータとアルゴリズムを TUI の膨大なエクスカージョンとアクティビティのコレクションに統合し、より良いパーソナライズした旅行計画支援とオンライン販売のコンバージョン向上を目論む。(PhocusWire 1/23 <https://goo.gl/PT3sCC>)

▶ モビリティセクター投資

投資家がモビリティセクターに継続して投資している。空港ハイヤーサービスの Blacklane(本社ベルリン)が、シリーズ D の資金調達で過去最高の 4000 万ドル (推定) を調達した。この資金は、新市場開発 (特に中東と北アフリカ) と、17 年 10 月に買収した Solve のインフラとインベントリーをベースに開発されたグローバル空港コンセルジュサービス Blacklane PASS に充当される。既存投資家の Daimler Mobility Service と btov Partners に加え、Alfahim (UAE コングロマリット) が新たにこの投資に参加した。

スペインの Cabify の親会社 Maxi Mobility が 1.6 億ドルを調達し企業価値を 14 億ドルとしたと広く報道された。Cabify はスペインとラ米に展開するタクシー（プレミアムハイヤー）アプリ。一方、滴滴（中国）はブラジルの 99 の支配株を獲得した。ブラジルは Uber にとって 2 番目に大きな世界市場である。楽天は Cabify の主要株主、ソフトバンクは Uber の筆頭株主となった。（TN 1/24 <https://goo.gl/s5LNpt>）

➤ Ctrip のツアー&アクティビティー

17 年の T&A 市場投資は活況であった。11 月 GetYourGuide が \$75M、7 ヶ月間 2 回の資金調達で Klook（香港）が \$90M、それ以外にも BeMyGuest（シンガポール）と Tiqets（蘭）が合計で \$200M を調達した。中国 OTA Ctrip の Overseas Things To Do (TTD) 部門が、最近の Big Bus Tours（英）との戦略的提携で、Big Bus Tours が運営する世界 19 主要都市の乗り降り自由な観光バスツアーの市場に参入した。TTD は主に空港送迎輸送サービスと Big Bus Tours を含む都市観光バスツアーの 2 つの目的地輸送サービスを提供する。Big Bus Tours では北京語を含む 26 言語の録音された音声ガイドを提供する。（TN 1/24 <https://goo.gl/JtN2RD>）

➤ 社会的意識中心の旅行ガイド

経済よりも社会的意識を重視する旅行ガイドアプリ Spotted by Locals が今週最新版のアプリをリリースした。このガイドは、目的地に住むローカルが中心になってコンテンツを提供する。Android と iPhone に対応する新アプリは、スピードが速くなりユーザーが訪れた場所を地図上に追加し、ガイドに掲載されていない場所をハイライトする新機能を備えている。この他にもキーワード検索やローカルによる提案の最新版を見つけ出すことができる。17 年の終わりに米国と欧州中心に 250 万人のユニークビジターを抱え、アプリは 30 万回ダウンロードされた。2 月までに 70 都市のガイドを提供する。ユーザーは 20 歳～40 歳の同一都市に 2 回～3 回も訪れているフリークエントトラベラーに偏っている。18 年にはユーザーと収入を 40%増加させることと中東や東欧への展開拡大を計画している。Spotted by Locals は、旅行需要の多寡によって展開都市を拡大するのではなく、展開都市に訪問者を増加させることを最優先している。つまり経済価値よりも目的地訪問需要を創造して、その目的地経済に貢献するという社会的意識の増加を優先させているユニークなアプリ。10 年前創立のこの会

社は、外部資金を一切利用せずあくまで自己資金による事業運営を継続させている。(TN 1/24 <https://goo.gl/v3qhj2>)

▶ エアビーCEOの22世紀企業計画

Airbnb CEO Brian Chesky が、1月15日に今後100年の企業ビジョンに関するアウトラインを記したオープンレターを発表した。同時に AMEX CEO Kenneth Chenault を取締役役に指名した。この公開書簡で Chesky は「infinite time horizon(無限時間領域)を視野に入れて、より大胆に、そして事業運営により責任を持ち、継続して変化する会社にする」と述べている。新取締役の使命は、この将来ビジョンに向けた18年に実施するワンステップだと言っている。そして2月22日のイベントで、「無限時間領域で自立する幾つかのエアビーのサービスを徹底的に改善し、ホストが導く世界を強化するための第2幕を発表する」としている。そのイベントではエアビー初の年次財務状況も報告される。Chesky の公開書簡は <https://goo.gl/8ftwPe> を参照。(PhocusWire 1/25 <https://goo.gl/9yM9MF>)

▶ 自動運転車と旅行

Blockchain, AI, AR, VR, voice UI などの新技術についてはたいそう注目されているが、自動運転と旅行についてはほとんど触れられていない。地上輸送手段と旅行は切っても切れない関係にあるので、自動運転が実現すれば様々な影響が旅行業界にも生じるだろう。そしてモビリティに限らず、それと密接に関連するホテル、空港、アトラクションにさえ大きな影響を受けるだろう。例えば：

- ・ 旅行者のオンディマンズのパーソナルなツアー造成が、都市観光バスツアー業者に影響する
- ・ 自動運転車による宿泊旅行により、ローカルツアーオペレーターの業務が影響を受ける
- ・ 自動運転車を手配する仲介業者が誕生する
- ・ OTA 経由の旅行者自らの手配がさらに進む
- ・ 自動運転車で送迎するホテルの選択が増える
- ・ ホテルのコンセルジュで自動運転車を販売する
- ・ 駐車場スペースが不要になる結果、そのスペースの他目的利用が増える

(PhocusWire 1/26 <https://goo.gl/JtkNTY>)

➤ CheapAir 航空運賃検索

CheapAir が航空便検索インタフェースを、運賃と付帯サービス運賃とアメニティーを並べて表示して比較できるようにアップグレードした。CheapAir は、1日あたり約1200枚の航空券を販売している。WN と DL は取引していない。

Airline	United	Air France	United	Virgin Atlantic	American
Brand/Cabin	Economy	Lowest Fare	Economy	Lowest Fare	Main Cabin
Price	\$2,044 Select	\$2,390 Select	\$2,044 Select	\$2,390 Select	\$2,405 Select
Departs	8:40 am (LHR)	10:30 am (LHR)	4:05 pm (LHR)	11:30 am (LHR)	9:40 am (LHR)
Arrives	12:00 pm (EWR)	2:01 pm (JFK)	7:35 pm (EWR)	2:40 pm (JFK)	12:40 pm (JFK)
Duration	8h 20m (Nonstop)	8h 31m (Nonstop)	8h 30m (Nonstop)	8h 10m (Nonstop)	8h (Nonstop)
On Time %	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
AMENITIES					
WiFi	Yes (Standard)	Yes (Fast)	Yes (Standard)	No Info Available	No
In-flight Entertainment	Personal On Demand Video	Personal On Demand Video	Personal On Demand Video	No Info Available	Personal On Demand Video
Live TV	No	No	No	No Info Available	No
Power	Yes + USB	Yes + USB	Yes + USB	No Info Available	Yes + USB
PLANE & SEAT					
Advance Seats	Free (Fee for Premium)	No Info Available	Free (Fee for Premium)	No Info Available	Free (Fee for Premium)
Seat	Width: 18.5", Pitch: 31"	Width: 17.9", Pitch: 31.5"	Width: 18.5", Pitch: 31"		Width: 17.5", Pitch: 31"
Aircraft	Boeing 767-400 Widebody Jet	Boeing 767-300	Boeing 767-400 Widebody Jet	Airbus A330-300 Widebody Jet	Boeing 747-400 Widebody Jet

(PhocusWire 1/29 <https://goo.gl/JQ623D>)

➤ 中国旅行市場

- ・ グローバル企業動向のニュースでは、過去2週間で、Priceline、無印、Ctrip が、中国旅行市場でそれぞれ異なる動きを示している。Priceline は、過去数年間に Ctrip に 7.5 億ドルを投資した後、顧客データを一層集めてより良いオファーとパッケージをユーザに提案する。Ctrip International Car Service は、世界の 100 都市の 120 空港における新たな空港送迎サービスを Skyscanner 経由で提供すると発表した。Ctrip Gourmet List は、Ctrip のモバイルアプリのユーザーに北米の数万のレストラン予約機能を提供するために Priceline の OpenTable と提携した。Marriott の CEO は、同社のオンラインプラットフォームに、台北・香港・マカオを独立国として誤って表示したことを謝罪した。同じような誤記について、DL やその他のグローバルブランドも謝罪した。日本の家庭用品小売販売の Muji (無印) が豪華でも格安でもないホテルプロジェクトを深圳でオープンした。この Muji philosophy は、1泊 145~385 ドルで客室を提供し、宿泊客に歯ブラシやランプやベッドの無印商品の販売を試みる。

- 旅行統計ニュースでは、
Mintel research が、2017 年の中国テーマパーク市場が推定 395.45 億元 (60.79 百万ドル) に達したことを明らかにした。平均年率 17.7%で成長し 22 年には 892.39 億元になると予測している。China National Tourism Administration によれば、中国の旅行業界が 8.77 兆元 (1.35 兆ドル) の規模となり GDP の 11%に貢献。国内旅行は 5.05 兆元で 18 年の国内旅行は 55 億回と予測されている。18 年のインバウンド旅客数は 1 億 4200 万、海外旅行者数は 1 億 3400 万と予測。17 年の中国法人旅行市場規模は 1587 億元 (243 億ドル) で前年比 8.4%増加した。18 年は 9.6%増の 1740 億元と見込まれる (Ctrip Corporate Travel Management)。2017 Ctrip Hotel White Paper によれば、中国ホテルのオンライン需要は 16 年 6 月から 17 年 6 月の間に 28.8% 増加した。宿泊料金は横這い。12 ヶ月間の国内ホテルの販売ルームナイトは 28.8%増であった。最近数年間で中国消費者行動が劇的に変化している。国際予約が増えているのだ。同日予約が半数、1 日～3 日前が 26%、1 週間前以上が 13%となっている。
- キャピタルマーケットでは、
WeChat を通じてホテル顧客に販売ソリューションを提供している直販スペシャリストの ZhiKeTong Technology (北京) は、17 年に 1 億元の資金調達に成功。中国レジャー旅行会社 Tuniu (途家) は今後 12 ヶ月以内に 1 億ドル相当の自社普通株購入を発表した。フィンテックプラットフォームの BlackFish (南京) は、9.5 億元のシリーズ A 資金調達を実施した。中国初の公認グリーンエネルギーの配車サービス Caocao Car が、10 億元の資金を調達し企業価値を 100 億元とした。(TN 1/29 <https://goo.gl/6B5qwW>)

➤ Busbud が 1100 万ドル調達

高速バス Busbud (加モントリオール本社) が第 2 回目となる資金調達ラウンドで 1100 万ドルを調達した。このラウンドは、iNovia Capital がリード投資家となり、既存投資家の Real Venture に加え、新たに Teralys, Claridge and Plaza Venture が参加した。このうち Claridge, iNovia and Teralys は、Aibnb が 1 年前に買収したバケーションレンタル市場 Luxury Retreats に対する投資実績

を有している。またこの最新ラウンドには、Expedia 元 CEO の Erick Blachford と凡欧州 OTA の eDreams Odiego の元 CTO/COO Philippe Vimard が参加。Busbud は 1300 以上の提携オペレーターを保有する世界最大マーケットプレイス。この市場は、航空旅客数よりも大きな需要を持つ市場である。(TN 1/30 <https://goo.gl/LyZr34>)

▶ エアビー体験に 500 万ドル

エアビーが Experiences プラットフォーム強化に 500 万ドルを投資した。同社のツアー&アクティビティー事業を、米国の 200 以上の都市に展開するための資金となる。現在 Experiences は、世界の 50 都市で米国の 1000 を含む 4000 のアクティビティーを提供している。16 年のプラットフォーム立ち上げ以来、予約数は大幅に増加し 17 年の実際の体験数は 5 倍も増加した。この投資は、エアビーのエンドツーエンド旅行体験の実現を一步前進させる投資。航空便検索や独立ホテルのリスティングへの導火線となるか。(PhocusWire 1/30 <https://goo.gl/61TBDo>)

▶ FB、暗号通貨の広告掲載禁止

フェイスブックが新広告規約を発表、Bitcoin を含む暗号通貨・バイナリーオプション・ICO (Initial Coin Offer=新規暗号通貨公開) の全ての広告掲載を禁止した。新規約は「このようなプロダクトやサービスは誤解を招き、あるいは虚偽を含む行為と頻繁に関連している」と述べている。(PhocusWire 1/31 <https://goo.gl/EYq7zQ>)

▶ エアビー、18 年 IPO 否定

次世紀の企業ビジョンのアウトラインを発表した直後に、エアビーが CFO 辞任と 18 年 IPO は実施しないと発表した。同時に COO に Belinda Johnson が指名された。(PhocusWire 2/01 <https://goo.gl/tbEw9p>)

▶ 機内 Wi-Fi

航空検索の Routehappy によると、世界の 82 航空会社が機内 Wi-Fi 接続サービスを提供している。これは有効座席キロ (ASK) ベースで 43% となり 17 年より 10% 増加した。米国航空会社の普及率 85% (ASK ベース) がリードしている。米

フォーカスライ Japan

国以外の航空会社は 32%だ。DL, AA, EK が先頭に立っている。Icelandair, WN, VS では 100%。Wi-Fi 品質も向上している。家庭の接続と変わらない Best ランクが 16%、メディアストリーミングに制限がある Better が 57%、最下位の Basic (基本的ブラウジングのみ) が 27%となっている。(TN 2/01 <https://goo.gl/TVirG7>)

➤ セーバーの新宿泊コンテンツ

Sabre が、今年末までに新たなホテル検索 Content Services of Lodging を立ち上げる。Bedonline, TravelBound, Expedia Affiliated Network と連携し 90 万以上の宿泊在庫をリストする。EAN から 35 万、Bedonline から 17 万の在庫情報を集め、TravelBound からは 5 万件のホテルの体験を集積する。この新たな宿泊施設ソリューションは Sabre API を含み、Sabre Red Workspace, GetThere, TripCase に統合される。(PhocusWire 2/02 <https://goo.gl/UFWdUR>)

+++++ +++++ +++++